

## D'UN MARDI A L'AUTRE

Son Eminence le Cardinal J.-M.-R. Villeneuve, O.M.I., célébrait mercredi dernier, le deuxième anniversaire de son élévation au cardinalat. C'est en effet, le 13 février 1933, que la population du diocèse de Québec apprenait avec joie que le Pape avait décidé d'honorer notre vénéré Archevêque de la pourpre romaine. Nos meilleurs vœux.

Le même jour, à Rome, Sa Sainteté Pie XI célébrait le 13ème anniversaire de son couronnement comme chef visible de l'Église Catholique.

À l'occasion de son jubilé d'argent, Georges V, s'adressera à tous ses sujets de l'Empire par un discours à la radio, le 6 mai prochain.

Un dirigeable américain le "Macon" plonge dans l'Océan Pacifique. Sur 83 hommes d'équipage on compte deux pertes de vie.

M. Jos.-X. Cossette, cultivateur à St-Adelpe a été écrasé à mort par un arbre. La victime qui était âgée de 50 ans, laisse une épouse et trois enfants.

Le congrès de la Société générale des Agriculteurs est commencé ce matin, à Québec, nous en ferons le sujet de commentaires spéciaux la semaine prochaine.

La terre doit fournir les moyens à celui qui la cultive bien de se nourrir et se vêtir avec les récoltes et les spéculations animales. On le comprend mieux depuis quatre ans, puisque les rouets sont redevenus actifs. Tant mieux pour le gousset du fermier et le bonheur du foyer agricole.

Un rapport déposé devant la Chambre des Communes, hier, par le secrétaire d'Etat, l'honorable M. C.-H. Cahan mentionne que le camp de chômeurs de Valcartier a coûté, en 1934, un total de \$507,889. Le montant dépensé pour le camp de chômeurs de la citadelle de Québec, en 1934, fut de \$134,263. Ces renseignements avaient été demandés par le major C.-G. Power, libéral, de Québec-sud.

### Devait se lever la nuit

Monsieur Frank Dudkowski, de South Bend, Ind., écrit: "Depuis longtemps je souffrais de quelque mal d'estomac. Après les repas particulièrement mon estomac semblait enflé. Finalement il me fut à peine possible de manger aucune nourriture. Durant la nuit il me fallait lever quatre ou cinq fois de sorte que je n'avais que très peu de sommeil. Je fis l'essai de bien des choses, sans en obtenir de résultat. Après avoir pris deux bouteilles de Novoro je puis dire que ma santé s'est de beaucoup améliorée; mon estomac ne me dérange plus et je jouis d'un profond sommeil". Cette médecine de plantes qui a fait ses preuves stimule les fonctions de l'estomac, améliore l'appétit, facilite la digestion, règle les intestins et augmente le flux urinaire. Fournie seulement par des agents locaux désignés par Dr. Peter Fahney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

## GRATIS! GRATIS!

Magazine illustré mensuel consacré à la Broderie et à la musique, contenant les modèles les plus nouveaux, leçons sur les arts domestiques, dernières créations musicales et théâtrales, aussi diverses attractions.

Ce Magazine vous sera envoyé chaque mois pendant un an, sur réception de 12c pour payer les frais de poste. Ecrivez à:

**RAOUL VENNAT**  
3770-3772 ST-DENIS  
MONTRÉAL

A Trois-Rivières, Thomas Greve, 75 ans, père de deux enfants dont il était le seul soutien, a perdu la vie alors qu'il était à bûcher du bois. Au cours de son travail, les branches d'un pin tombèrent et des aiguilles lui crevèrent les yeux.

Le gouvernement roumain a annoncé hier son intention de créer un monopole du blé. Un office spécial a été organisé qui achètera le blé roumain à un prix fixe de \$30.00 le wagon et le revendra pour fins domestiques ou pour l'exportation. Comme compensation, le gouvernement renoncera au monopole du pétrole.

La statistique sur la fabrication du beurre et du fromage pour le mois de janvier 1935 porte au compte de la fabrication du beurre 738,000 livres soit environ 100,000 livres de moins qu'en janvier 1934, ou une diminution de 12%.

Il s'est fabriqué, d'autre part, 77,000 livres de fromage au lieu de 89,623 livres durant le même mois l'année dernière. Soit une diminution de 14.1%. A noter que ces estimées sont provisoires.

La production d'écrèmeuses au Canada, en 1934, est de 8,508 unités mues à la main et 204 mues par la force mécanique. Au cours de la même période, les fabriques ont vendu 9,402 écrèmeuses mues à la main au prix de \$488,736 et 240 écrèmeuses mues par force mécanique à \$23,185. Les importations d'écrèmeuses, en 1934, sont évaluées à \$498,538 et les exportations à \$57,950. Dans les importations se trouvent 12,305, séparateurs dont 7,449 venant de Suède 3,320 des États-Unis et 950 de la Grande-Bretagne. Les exportations en valeurs se répartissent comme suit: Australie, \$27,282; États-Unis, \$24,262; Suède, \$3,972; Afrique Britannique du Sud, \$2,875 et Grande-Bretagne, 143.

Avis est par le présent donné qu'une société coopérative agricole a été constituée dans le comté de Roberval, sous le nom de "Société Coopérative Agricole de Normandin" et que son principal siège d'affaires est en la municipalité de Normandin, comté de Roberval.

Les objets pour lesquels cette société est formée sont: l'amélioration et le développement de l'agriculture ou de l'une ou de quelques-unes de ses branches, la fabrication du beurre ou du fromage ou des deux, la vente et l'achat d'animaux, d'instruments d'agriculture, d'engrais commerciaux et d'autres objets utiles à la classe agricole, l'achat, la conservation, la transformation et la vente des produits agricoles.

Le ministre autorise la formation de cette société.

Ottawa répond à M. Taschereau, qu'il est impossible au pouvoir central de partager seul avec les provinces les frais du chômage. D'après la lettre de M. Gordon, il n'y aurait que dans notre province où les cités, les villes et les municipalités seraient dans l'impossibilité de contribuer le tiers des allocations, comme le veut la loi fédérale. Dans les autres provinces dit encore le document adressé au premier ministre, les municipalités se saignent pour contribuer leur part.

Cette déclaration est pour le moins un peu botteuse, car les nouvelles qui nous parviennent de l'extrême est et de l'extrême ouest n'ont pas le ton aussi optimiste.

Un petit coup de botte sur la province de Québec, de temps à autre, cela met de l'entrain dans la discussion.

## La pyrale du pommier dans la province de Québec

(suite de la page 74)

30. DESTRUCTION DES POMMES TOMBÉES: Qu'il s'agisse de la pyrale, de la mouche des pommes ou des charançons, il est d'élémentaire prudence de recueillir tous les fruits qui tombent des arbres avant la récolte, car la plupart se détachent prématurément parce qu'ils sont véreux et en les détruisant les pomiculteurs se débarrassent d'un grand nombre d'ennemis.

En conclusion, nous rappelons à tous ceux qui cultivent le pommier que la pyrale reste partout un des plus grands ennemis de vergers et une des principales causes de la diminution des profits. Notons aussi qu'en 1934, cet insecte a fait en plusieurs endroits des bonds prodigieux et qu'il a passé, en fait de nocuité, du troisième au premier rang. Il ne serait pas surprenant que nous soyons entrés dans une période au cours de laquelle il faudra plus que ja-

## ..RHUMES de poitrine



DEMONTRE PAR 2 GENERATIONS

mais lutter contre la pyrale si nous voulons récolter des pommes saines et retirer des vergers des rendements profitables.

## Sun Life Assurance Company of Canada

### Soixante-quatrième rapport annuel—1934

ASSURANCES EN VIGUEUR au 31 décembre 1934 - \$2,748,725,403

Ce montant considérable, qui représente la fortune, en train de se constituer, de près d'un million d'assurés de la Sun Life, sera versé à ces assurés ou à leurs héritiers avant la fin du vingtième siècle. On ne saurait surestimer cet élément de stabilité économique et sociale.

NOUVELLES ASSURANCES ÉMISES (première prime versée) - 236,215,901

RECETTES DE L'EXERCICE - 159,251,028

DÉBOURSÉS DE L'EXERCICE - 115,661,302

EXCÉDENT DES RECETTES SUR LES DÉBOURSÉS - 43,589,726

### VERSEMENTS AUX ASSURÉS ET AUX BÉNÉFICIAIRES:

En 1934 - 88,160,206

Depuis la fondation - 888,330,239

ACTIF - 665,378,716

Obligations—d'États, de municipalités, de compagnies de service public, etc.; actions privilégiées et actions ordinaires; prêts hypothécaires; immeubles; prêts sur polices de la Compagnie; espèces en banque, etc.

PASSIF - 651,115,551

Près des neuf dixièmes de cette somme constituent le fonds de réserve des polices—le montant mis de côté pour garantir que tous les paiements relatifs aux polices seront effectués à leur échéance.

CAPITAL VERSÉ (\$2,000,000)

et solde créditeur du compte des actionnaires - \$3,299,728

RÉSERVE pour dépréciation des prêts hypothécaires et des immeubles - 5,012,619

SURPLUS - 5,950,818

\$14,263,165

Les obligations et les actions ont été évaluées suivant les données autorisées par le département fédéral des Assurances du Canada et conformément aux données autorisées par les départements des Assurances des différentes provinces du Canada et par la National Convention of Insurance Commissioners des États-Unis. La méthode des primes uniformes nettes a servi de base au calcul des exibilités relatives aux polices: les chiffres ainsi obtenus sont plus élevés que les réserves exigées par la loi fédérale des Assurances.

## Sun Life Assurance Company of Canada